



«El nuevo modelo de valenciano administrativo es más natural y cercano»

► El miembro de la AVL Abelard Saragossà considera que la Acadèmia se creó para que los criterios lingüísticos no estuvieran supeditado a quien gobierna

V. PERAITA. VALÈNCIA

La Generalitat Valenciana, a través de la conselleria de Educación está ultimando en los nuevos *Criteris lingüístics de l'Administració de la Generalitat*, que derogará los aprobados en 2016 por el Botànic, para «revalencianizar» el registro formal que deben usar las áreas autonómicas en sus comunicaciones oficiales con la ciudadanía.

La intención es que los valencianos y valencianas «se sientan representados con voces que le son propias en su manera natural de expresarse» en las comunicaciones administrativas en valenciano. Con la aprobación de un nuevo documento de normas de uso lingüístico en la Administración autonómica se liquidan los anteriores criterios aprobados por el Botànic en 2016 para

«acercar la lengua a los hablantes porque no puede ser que haya valencianohablantes que se sientan al margen de la normativa», como dijo el *president* Carlos Mazón tras reunirse hace un mes con la presidenta de la Acadèmia Valenciana de la Llengua (AVL), Verònica Cantó para pedir la colaboración del ente normativo en esta «revalencianización» de las formas de uso en

Los filólogos de la «tercera vía» defienden que los registros del Botànic eran «elitistas»

la Administración. La derogación del anterior documento, ligado al Consell del PSPV y Compromís, era algo que llevaba reclamando el Cercle Isabel de Villena, una entidad que agrupa a los filólogos de la tercera vía que ayer mostraron su satisfacción por los cambios anunciados. «Coincidimos totalmente, aunque nos hubiera gustado que en el año 2016, con el Botànic, se hubiera seguido esa línea».

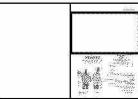
Según fuentes de este Cercle Isabel de Villena, los criterios del anterior ejecutivo eran «elitistas» y se situaban «lejos del habla». «El Botànic rompió ese consenso que se había conseguido con la creación de la AVL», señalan, pero ahora «se seguirá la línea de la academia, la valenciana y afortunadamente está alejada de las normas del Puig, pues res-



Acto inaugural del curso académico de la AVL presidido por la presidenta, Verònica Cantó

petala unidad de la lengua», concluyen las mismas fuentes. En esta línea se expresa, también, el académico de la AVL que fue especialmente crítico con el Botànic cuando puso en marcha sus propios cri-

terios en 2016, Abelard Saragossà. «L'AVL se creó para que el modelo lingüístico no estuviera supeditado a quien gobierna», señala al tiempo que critica duramente los criterios del anterior Consell que «estaban lle-



ntó, celebrado ayer en Sant Miquel dels Reis.

F. BUSTAMANTE

nos de anomalías». Para Saragossà, era una incoherencia que «no se aplicara la normativa consensuada por la AVL» porque «imponer criterios elitistas te aleja de lo que pasa en la calle». Ahora, con estas nuevas pin-

celadas de uso del valenciano administrativo, Saragossà cree que se inicia una etapa de un modelo «más natural, más identificador, más asimilable y, por lo tanto, más practicable». «Si queremos avan-

Otros expertos alertan de que «elevar el registro coloquial al formal» no fomentará el uso de la lengua

zar en la normalización del valenciano, debemos escribir en valenciano, el más natural, el más cercano», señala.

Estos nuevos criterios lingüísticos son «una reacción necesaria a los criterios erróneos de 2016», concluye. Pero también hay voces que alertan que elevar el lenguaje coloquial a formal «no potencia el uso de la lengua». Así lo piensa el catedrático de la Universitat de València (UV), Manuel Pérez Saldanya, académico de la AVL desde 2001 hasta 2016 y uno de los padres de la Gramàtica normativa valenciana. «La lengua tiene registros y cada registro tiene un uso para una cosa. Hace falta respetar la existencia de registros y ver en qué contexto resulta más adecuado su uso», comienza el experto.

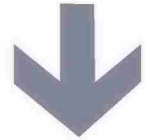
«Si se han consensuado las formas para evitar conflictos, hay que ir al diccionario y la gramática. Hay dos opciones aceptadas y hay que volver a priorizar la academia». En su opinión, «dentro de las opciones que tiene la AVL, se puede elegir una o las dos formas pero ni prohibir ni

potenciando una de ellas haremos que la lengua se use más. Elevar el registro coloquial al formal no creará adhesión, al contrario, desvirtúa los registros, que dan diversidad a la función lingüística», razona.

Por eso, opina «centralizar los esfuerzos en temas innecesarios no hará que el habla se mantenga y se potencie. La pregunta es: ¿qué hacemos para potenciar y dignificar la lengua?», concluye.

Así, entre otros cambios se podrá el artículo neutro 'lo' en escritos poco formales, considerarán aceptables el sufijo -iste en ejemplos como artista o taxista para el masculino y no solo el invariable -ista como hasta ahora; los criterios recomiendan el uso de los demostrativos 'este/a/os/es' en vez de aquest/a/os/es; también se optará en el caso de los verbos incoativos por la forma -ix y no -eix; verbos de la tercera conjugación como por ejemplo afegir o llegir admiten la flexión pura y la incoativa, es decir, se puede utilizar tanto afige como afig.

Lo mismo pasa con el verbo vuller, tanto las formas vullc como vull serán aceptadas. 'Agarrar' y 'faena', por ser más utilizadas. Por último, estas nuevas normas también se recomienda buscar la forma más próxima con el administrado dentro del marco que fija la normativa establecida por la Acadèmia Valenciana de la Llengua.



La AVL cree que la normativa ya es lo bastante amplia

► La presidenta de la AVL, Verónica Cantó, defendió ayer en la apertura del curso académico de la institución que la normativa actual del valenciano «ya es lo suficientemente amplia para que todos los valencianos se sientan representados». Sobre la modificación de los criterios lingüísticos de la Administración que ultima el Consell, Cantó dijo que «no tiene por qué haber ningún problema siempre y cuando se ajusten a las normas de la Acadèmia» y admitió no conocer el proyecto. «En breve nos pedirán un informe y mantendremos una reunión próximamente», adelantó. **V. PERAITA VALÈNCIA**